

ОНОМАСТИЧЕСКОЕ ПУТЕШЕСТВИЕ: ПОЛЬША



ДАВАЙТЕ ПОИГРАЕМ!
«ДРЕВО ОНОМАСТИКИ»



СЛАВЯНСКИЕ ИМЕНА

- Богдан (Bogdan)
- Божидар (Božudar)
- Божена (Božena)
- Богумил (Bogumił)
- Богуслав (Bogusław)



Лех (Леш), Чех и Рус



КАЗИМИР (KAZIMIERZ)





МАЖАННА (MARZANNA)



ПОЛЬСКИЕ ВЕРСИИ ХРИСТИАНСКИХ ИМЕН

- Петр (Piotr)
- Лукаш (Łukasz)
- Анджей (Andrzej)
- Гжегож (Grzegorz)
- Агнешка (Agnieszka)
- Малгожата (Małgorzata)
- Катажина (Katarzyna)



□ Ежи (Jerzy)?

□ Вавжинец (Wawrzyniec)?

□ Тадеуш (Tadeusz)?



- Ежи (Jerzy)? = Юрий
- Вавжинец (Wawrzyniec)? = Лаврентий
- Тадеуш (Tadeusz)? = Фадей



ТАДЕУШ КОСЦЮШКО (*TADEUSZ KOŚCIUSZKO*)



ГЕРМАНСКИЕ ИМЕНА

Ядвига



- Ян (Jan) – Янек (Janek), Ясек (Jasiek), Ясь (Jaś), Ясю (Jasiu)
- Юзеф (Józef) – Юзек (Józek), Юзё (Józio) или Зютек (Ziutek)
- Болеслав (Bolesław) – Болек (Bolek)
- Мирослав (Mirosław) – Мирек (Mirek)
- Кшиштоф (Krzysztof) – Кшисек (Krzysiek) или Кшись (Krzyś)
- Гжегож (Grzegorz) – Гжесек (Grzesiek) или Гжесь (Grześ)
- Якуб (Jakub) – Куба (Kuba), а иногда Кубусь (Kubuś)



- Барбара (Barbara) – Бася (Basia) или Баська (Baśka)
- Катажина (Katarzyna) – Кася/Каська (Kasia/Kaśka)
- Ядвига (Jadwiga) может быть Ига (Iga) или Ядзя (Jadzia)
- Малгожата (Małgorzata) могут звать Малгоська (Małgośka) или Госька (Gośka), Гося (Gosia) или Малгося (Małgosia).



ФАМИЛИИ

от имен существительных и прилагательных:

Ковальский (от *kowal* — «кузнец»)

Гловач (от *głowa* — «голова»)

Быстрень (от *bystry* — «сообразительный»)

Новак («новый», приезжий)

Бялась («белый»)

профессии:

Возняк (сторож)

Кравчик (портной)

Шевчик (сапожник)

Чешляк (плотник)

Беднаж (бондарь, бочар)



Новак – самая распространённая современная польская фамилия



ФАМИЛИИ

▣ ОТ ТОПОНИМОВ

Тарновский (из Тарнова)

Хоментовский (из Хоментова)

Бжезинский (из Бжезины)

▣ фамилии-патронимы

Петровский (от Петр)

Шиманский (от Шимон)

Янковский (от Ян)

Войцеховский (от Войцех)

Михальский (от Михал)

Павловский (от Павел)

Якубовский (от Якуб)

+ суффикс **-ский**



ПРОЗВИЩА КОРОЛЕЙ



**Болеслав
Кривоустый**





Болеслав Кудрявый





Мешко Плясоногий (Кривоногий)





Владислав Тонконогий





Болеслав Рогатка





Болеслав Стыдливый





Пшемисл Погробовец





Владислав Локоток



ГЕОРТОНИМЫ

▣ Анджейки (Andrzejki)



ГЕОРТОНИМЫ



▣ Мажанна (Marzanna)

